

# Karty ratunkowe



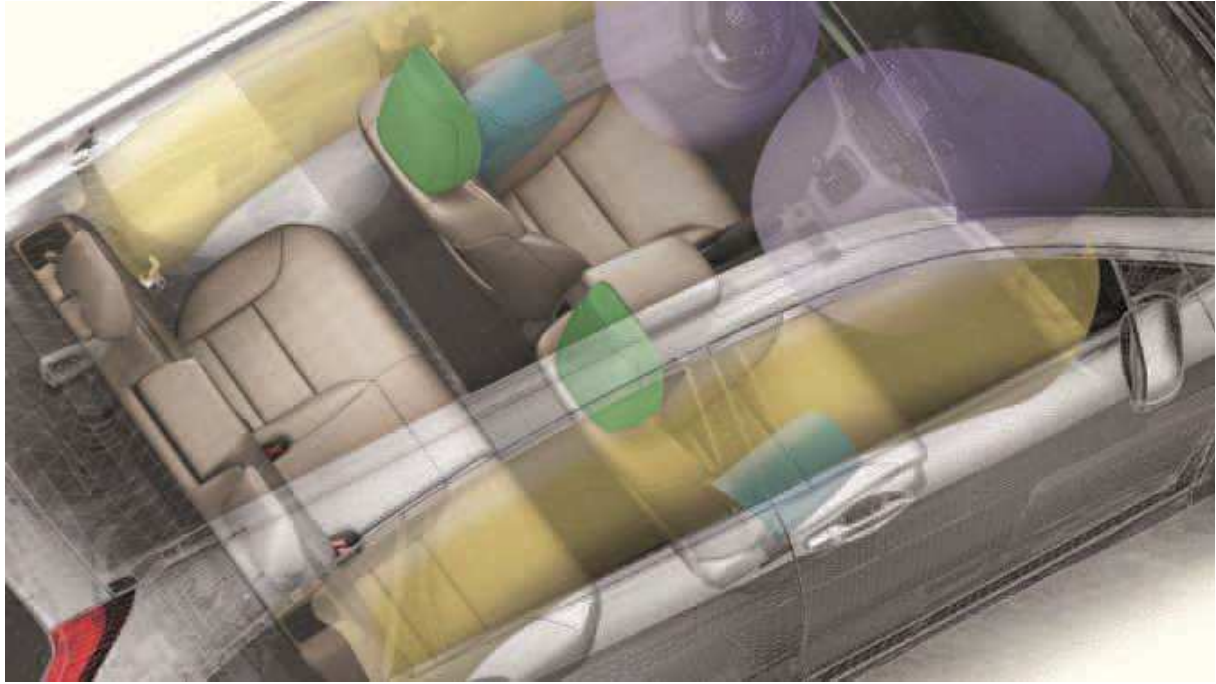
W razie wypadku potrzebna jest każda pomoc. Producenci samochodów, ze służbami ratowniczymi - zwłaszcza strażą pożarną – i klubami motoryzacyjnymi, wspierają wspólnie publikację ustandaryzowanych kart ratunkowych.

Karta ratunkowa to nic innego jak przeznaczony dla ratowników arkusz informacyjny w formacie A4, który przedstawia schemat danego pojazdu z zaznaczonymi najważniejszymi dla służb miejscami wzmocnień karoserii, rozmieszczenia poduszek powietrznych, czy też pirotechnicznych napinaczy pasów bezpieczeństwa.

Karta dzięki zawartym w niej informacjom, pozwala ratownikom skrócić czas akcji ratowniczej nawet o kilka minut, które mogą okazać się kluczowe dla uratowania życia.

Pojazdy firmy Honda udowodniły w międzynarodowych testach, że są jednymi z najbezpieczniejszych pojazdów. Jednakże nie można wykluczyć wypadków i związanych z nimi urazów.

Karty ratownicze zostały opracowane w ścisłej współpracy ze stowarzyszeniami motoryzacyjnymi oraz organizacjami na rzecz ochrony i promocji przeciwpożarowej by przysłużyć się do poprawy bezpieczeństwa na drogach.



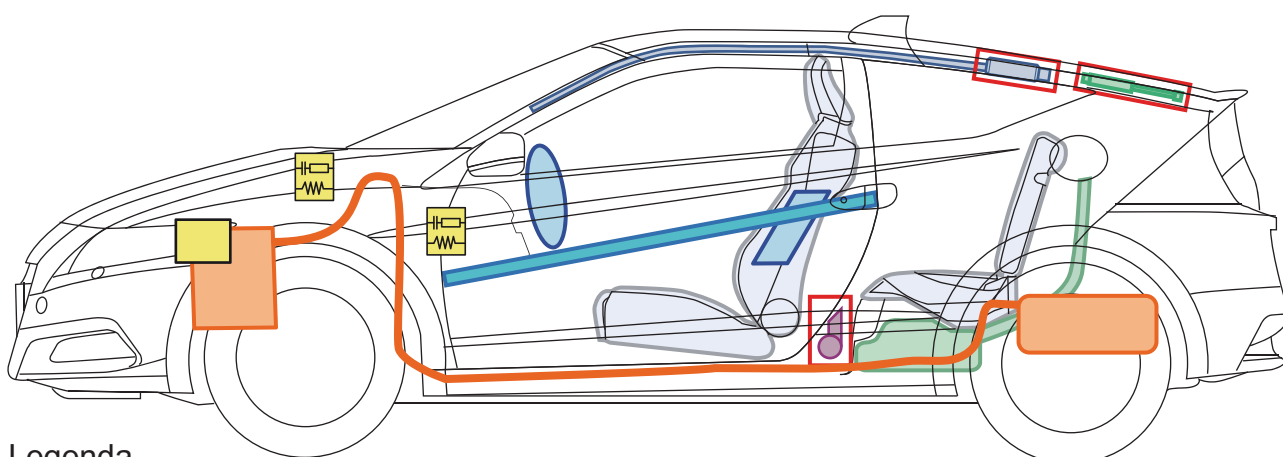
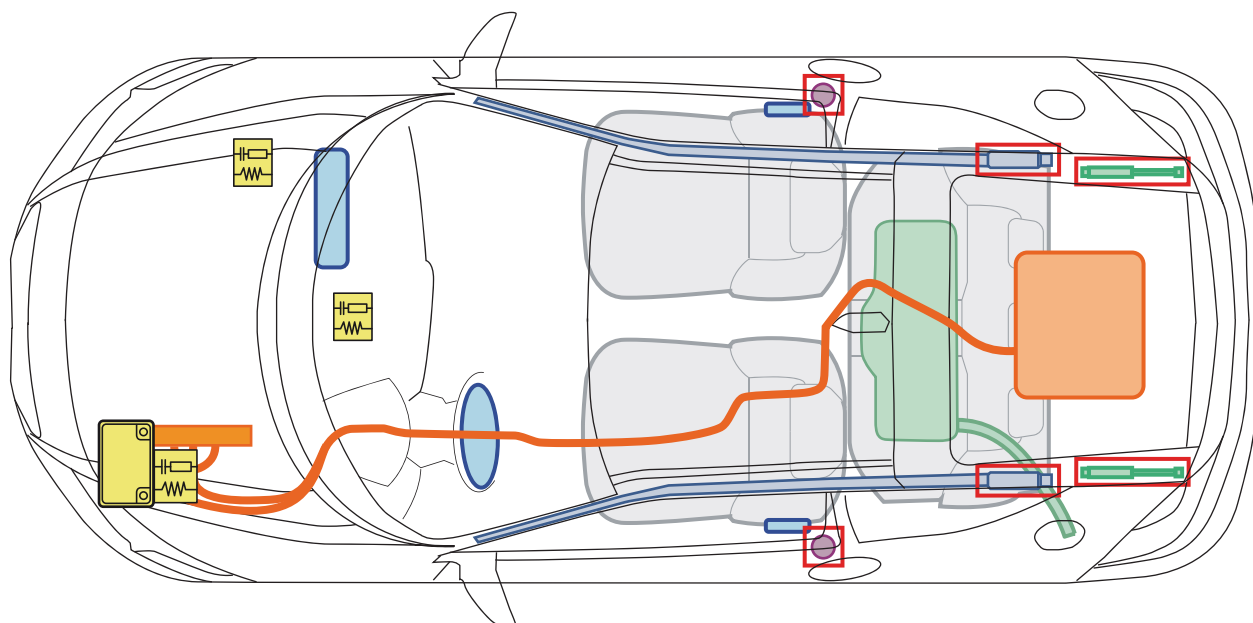
## **Nota prawna**

Wszystkie informacje zawarte w kartach ratunkowych przedstawiają stan w momencie produkcji danego pojazdu. Honda zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian bez powiadomienia. Informacje zawarte w kartach są przeznaczone wyłącznie dla specjalistów ratownictwa technicznego, do użycia na miejscu wypadku i mogą być wykorzystywane tylko do tego celu.












## CR-Z

(ZF1) od 2010 r.



### Legenda

	Poduszka powietrzna		Wzmocnienia konstrukcji nadwozia		Moduł sterujący
	Generator gazowy		Amortyzator gazowy		Akumulator 12V
	Napinacz pasa bezpieczeństwa		Zbiornik paliwa		Obwód wysokiego napięcia

C



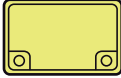
#### Szczegóły:

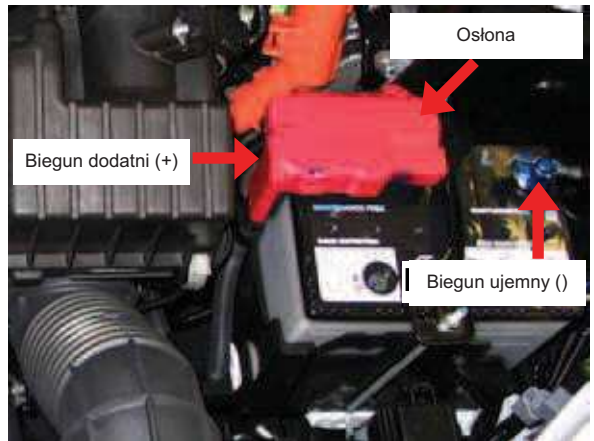
Obwód wysokiego napięcia o napięciu stałym na poziomie 100V! Nie dotykać elementów obwodu wysokiego napięcia. Szczegóły i cechy układu hybrydowego opisano na następnej stronie.


### Elementy charakterystyczne:

- Napis "Hybrid" na pokrywie bagażnika.
- Napis "IMA" w komorze silnika.
- Pomarańczowe przewody elektryczne lub osłony.



	<p><b>Odlączenie układu wysokiego napięcia!</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Wyłączyć zapłon.</li><li>2. Odłączyć przewód od bieguna ujemnego akumulatora 12 V, zdjąć osłonę i odłączyć przewód od bieguna dodatniego (lub odciąć), zabezpieczyć przewody przed zwarcieniem.</li></ol>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



	<p><b>Niebezpieczeństwo!</b> Nie dotykać elementów układu wysokiego napięcia!</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

### Akumulator wysokiego napięcia znajduje się pod podłogą w bagażniku

Oznaczenia na akumulatorze wysokiego napięcia:



Oznaczenia innych elementów układu wysokiego napięcia:



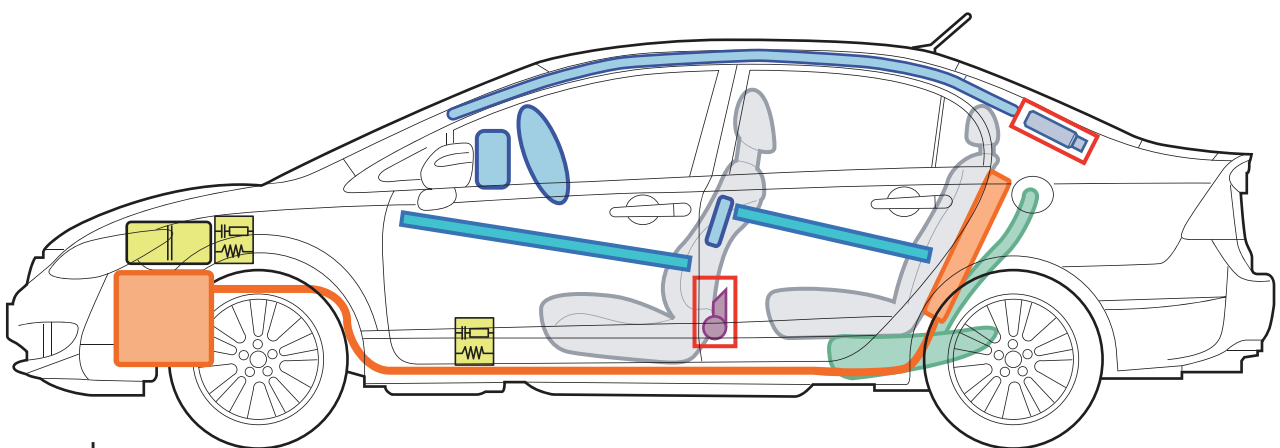
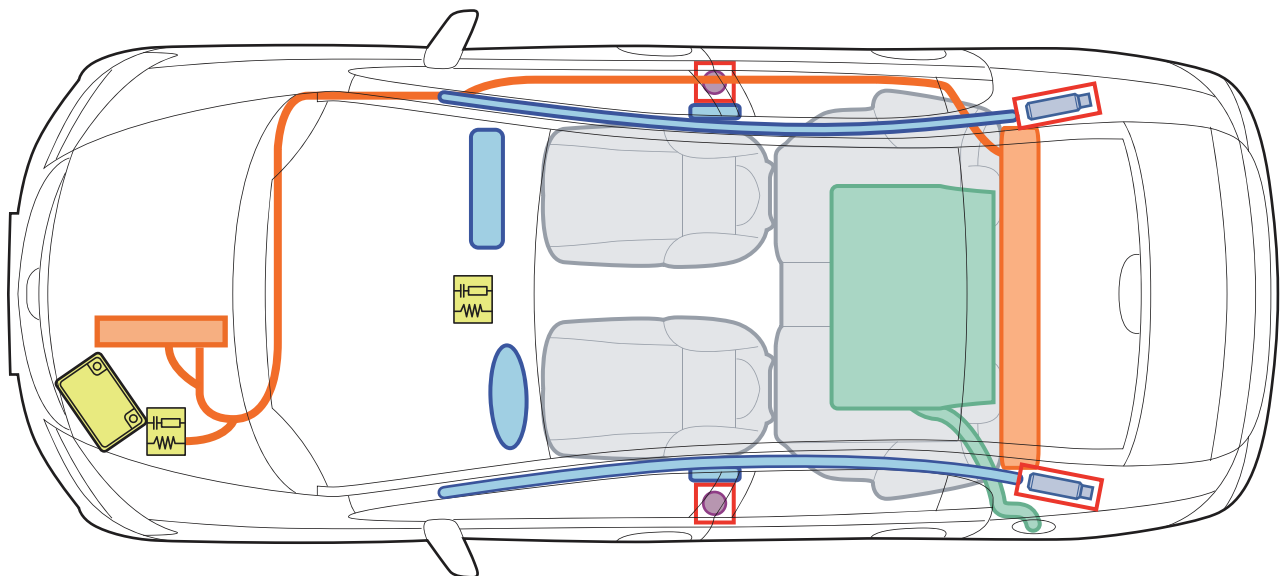













# HONDA


## Civic 4D Hybrid

(FD3) od 2006 r.



### Legenda

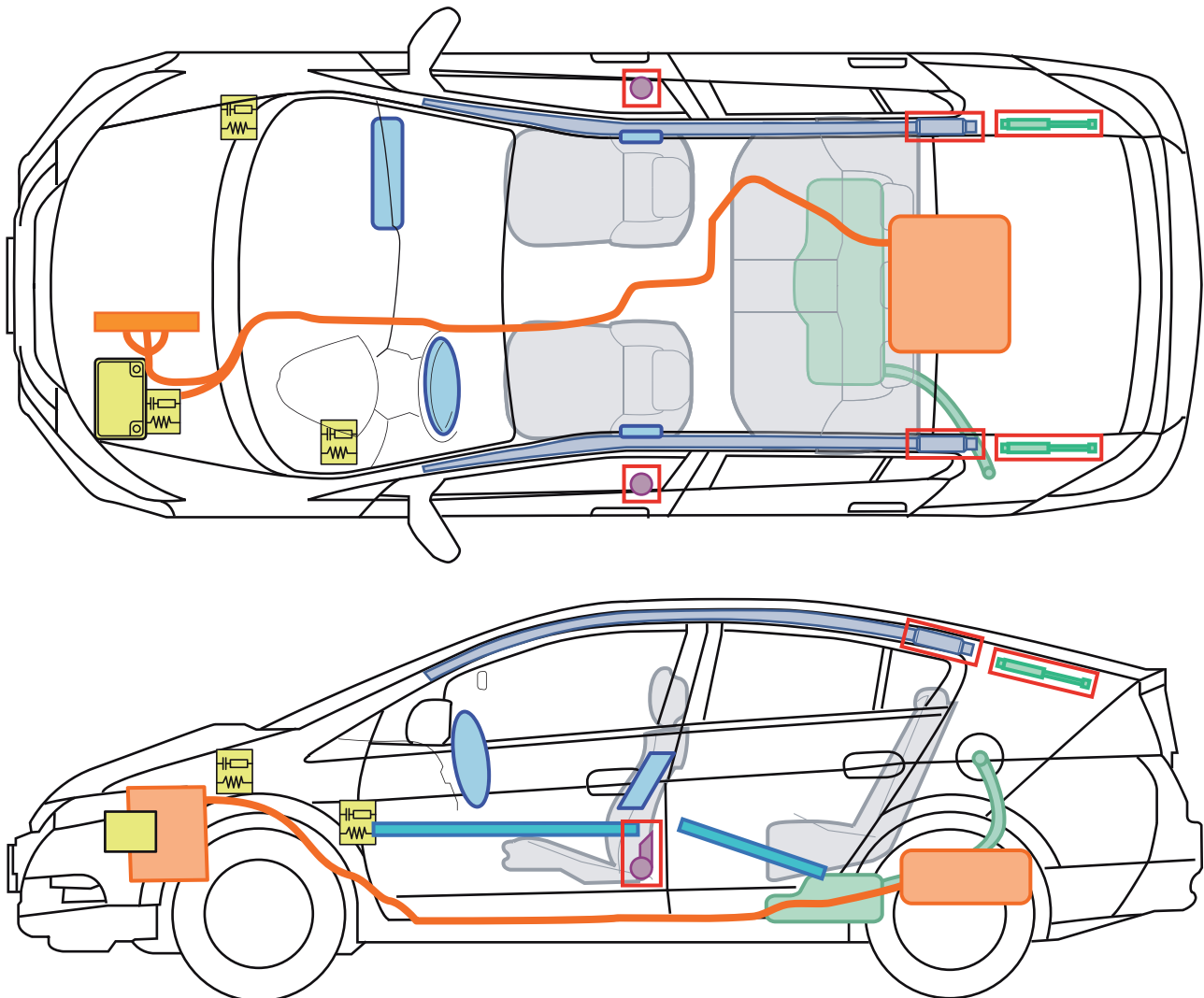
	Poduszka powietrzna		Wzmocnienia konstrukcji nadwozia		Moduł sterujący
	Generator gazowy		Amortyzator gazowy		Akumulator 12V
	Napinacz pasa bezpieczeństwa		Zbiornik paliwa		Obwód wysokiego napięcia

	<p>Szczegóły:</p> <p>Obwód wysokiego napięcia o napięciu stałym na poziomie 158V! Nie dotykać elementów obwodu wysokiego napięcia. Szczegóły i cechy układu hybrydowego opisano na następnym stronie.</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------












## INSIGHT

(ZE2) od 2009 r.



### Legenda

	Poduszka powietrzna		Wzmocnienia konstrukcji nadwozia		Moduł sterujący
	Generator gazowy		Amortyzator gazowy		Akumulator 12V
	Napinacz pasa bezpieczeństwa		Zbiornik paliwa		Obwód wysokiego napięcia



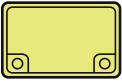
#### Szczegóły:


Obwód wysokiego napięcia o napięciu stałym na poziomie 100V! Nie dotykać elementów obwodu wysokiego napięcia. Szczegóły i cechy układu hybrydowego opisano na następnym stronie.

**Elementy charakterystyczne:**

- Napis "Hybrid" na pokrywie bagażnika.
- Napis "IMA" w komorze silnika.
- Pomarańczowe przewody elektryczne lub osłony.



	<p><b>Odłączenie układu wysokiego napięcia!</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyłączyć zapłon.</li> <li>2. Odłączyć przewód od bieguna ujemnego akumulatora 12 V, i odłączyć przewód od bieguna dodatniego.</li> </ol>
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

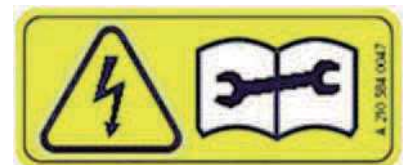
	<p><b>Niebezpieczeństwo!</b></p> <p>Nie dotykać elementów układu wysokiego napięcia!</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

**Akumulator wysokiego napięcia znajduje się pod podłogą w bagażniku**

Oznaczenia na akumulatorze wysokiego napięcia:

Oznaczenia innych elementów układu wysokiego napięcia:

 <b>DANGER</b>	
	
<p><b>- Service must be performed by qualified personnel only -</b></p> <p><b>High Voltage inside/ acid Electrolyte :</b></p> <p><b>To avoid serious injuries (electric shock or burns) or death:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Never disassemble this battery unit or remove covers</li> <li>•Do not puncture or impact this unit</li> <li>•Avoid contact electrolyte with eyes, skin or clothes. In event of accident, flush with water and get medical help immediately</li> <li>•Keep out of the reach of children</li> <li>•No sparks or flame, do not incinerate</li> <li>•Do not flood with water</li> </ul>	
 <p><b>Lifon</b></p>	<p><b>HV Battery Recycling Information:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•Please transport this battery in accordance with all applicable laws.</li> <li>•Be sure to consult your BMW dealer or your national BMW distributor as mentioned in your Dealer Guide-Book for replacing and disposing of this battery.</li> </ul>
	





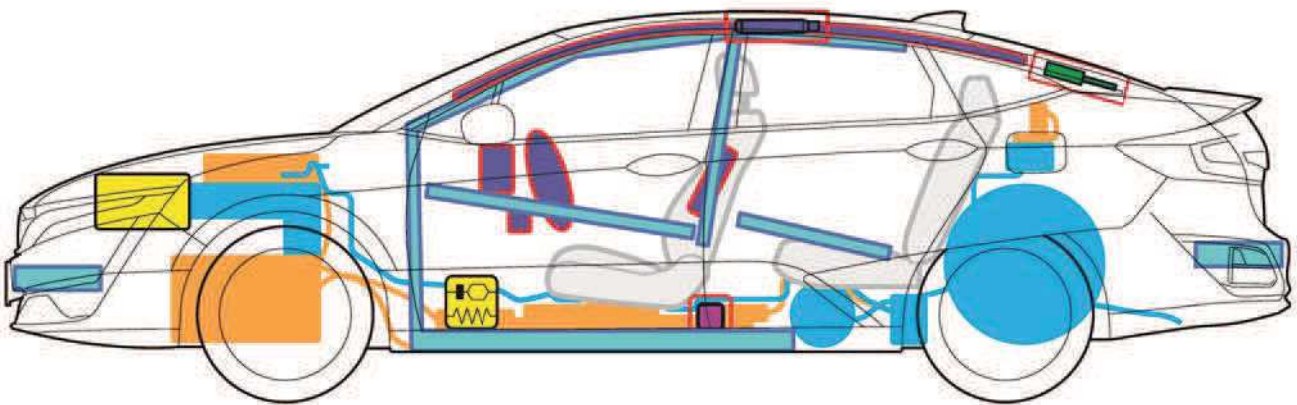
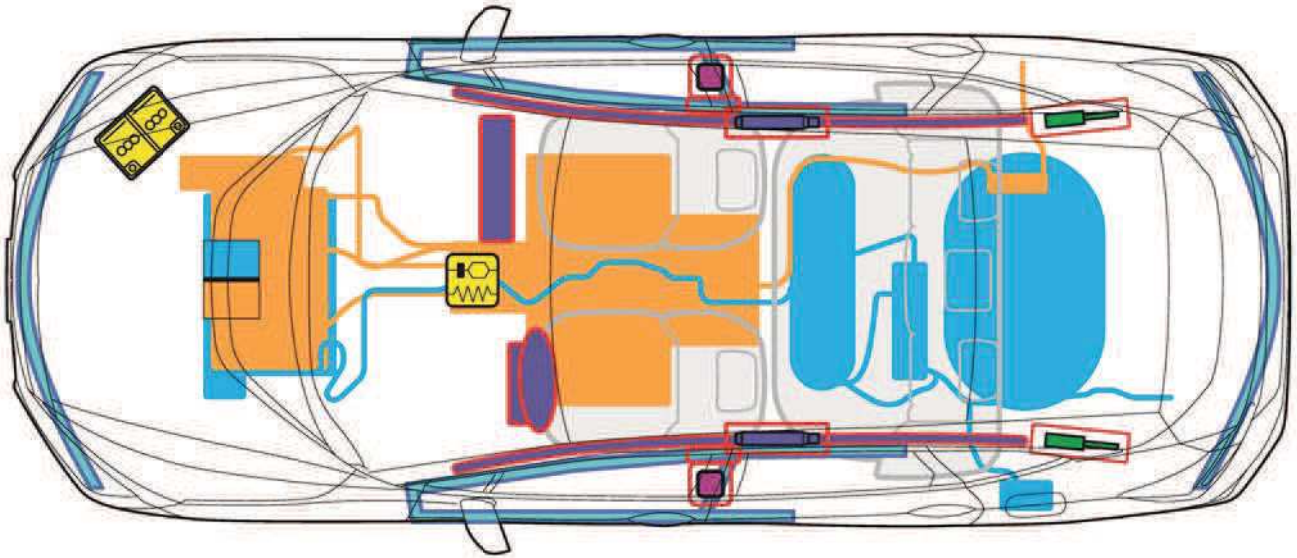


# HONDA





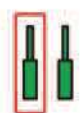








## CLARITY

(ZC4) od 2017 r.



### Legenda

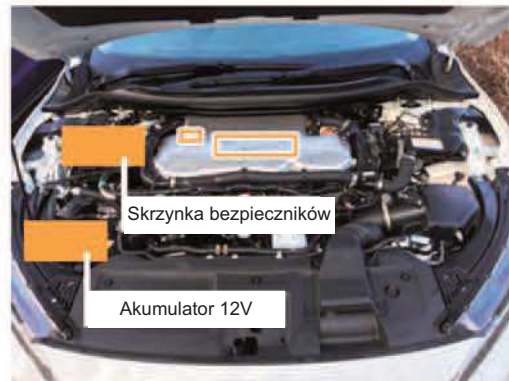
	Poduszka powietrzna		Wzmocnienia konstrukcji nadwozia		Moduł sterujący
	Generator gazowy		Amortyzator gazowy		Akumulator 12V
	Napinacz pasa bezpieczeństwa		Zbiornik paliwa		Obwód wysokiego napięcia
	Szczegóły: Obwód wysokiego napięcia o napięciu stałym na poziomie 500V! Nie dotykać elementów obwodu wysokiego napięcia. Szczegóły i cechy układu hybrydowego opisano na następnym stronie.				Ogniwo paliwowe

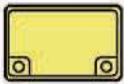





**Elementy charakterystyczne:**

- Pomarańczowe przewody elektryczne lub osłony.
- Naklejka ostrzegawcza w komorze silnika.
- Napis Honda Fuel Cell.



	<p><b>Odłączenie układu wysokiego napięcia!</b></p> <p>Wyłączyć zapłon, odłożyć pilota zdalnego sterowania w odległości co najmniej 10 m od samochodu <b>lub</b> odłączyć przewód od bieguna ujemnego akumulatora 12 V i wyjąć bezpiecznik główny.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

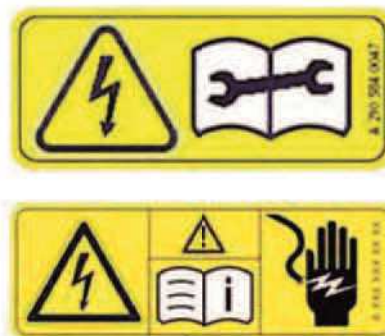
	<p><b>Niebezpieczeństwo!</b></p> <p>Nie dotykać elementów układu wysokiego napięcia!</p>
-------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

**Akumulator wysokiego napięcia znajduje się pod podłogą pojazdu**

Oznaczenia na akumulatorze wysokiego napięcia:

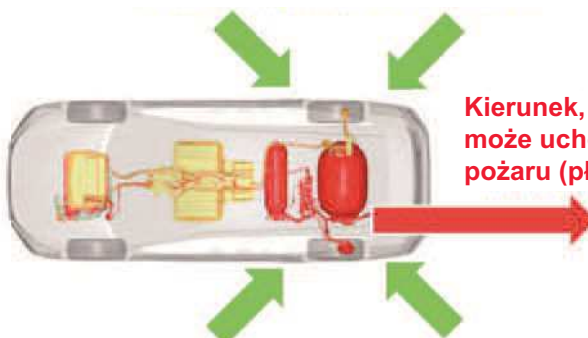


Oznaczenia innych elementów układu wysokiego napięcia:



**W przypadku pożaru proszę zwrócić uwagę na:**

**Kierunek podejścia w przypadku pożaru**



**Kierunek, w którym wódor może uchodzić w przypadku pożaru (płomień)**

**Kierunek podejścia w przypadku pożaru**

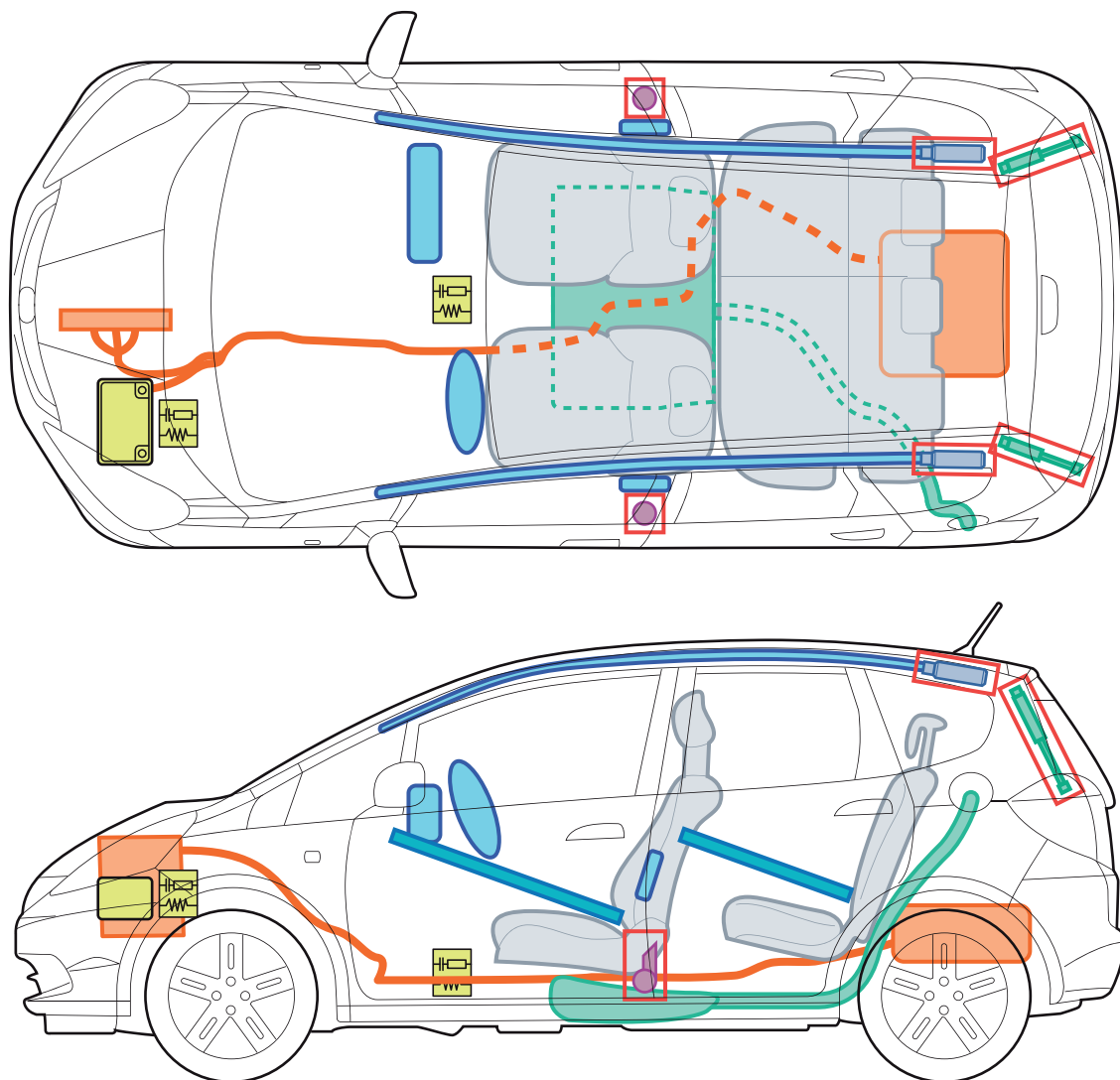


# HONDA












## JAZZ Hybrid

(GP1) od 2011 r.



### Legenda

	Poduszka powietrzna		Wzmocnienia konstrukcji nadwozia		Moduł sterujący
	Generator gazowy		Amortyzator gazowy		Akumulator 12V
	Napinacz pasa bezpieczeństwa		Zbiornik paliwa		Obwód wysokiego napięcia

J



#### Szczegóły:

Obwód wysokiego napięcia o napięciu stałym na poziomie 101V! Nie dotykać elementów obwodu wysokiego napięcia. Szczegóły i cechy układu hybrydowego opisano na następnym stronie.

### Elementy charakterystyczne:

- Napis "Hybrid" na pokrywie bagażnika.
- Napis "IMA" w komorze silnika.
- Pomarańczowe przewody elektryczne lub osłony.



	<p><b>Odłączenie układu wysokiego napięcia!</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Wyłączyć zapłon.</li><li>2. Odłączyć przewód od bieguna ujemnego akumulatora 12 V, i odłączyć przewód od bieguna dodatniego.</li></ol>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

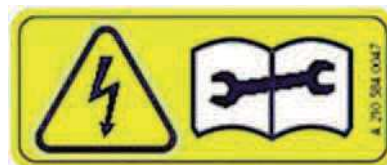
	<p><b>Niebezpieczeństwo!</b> Nie dotykać elementów układu wysokiego napięcia!</p>
--	---------------------------------------------------------------------------------------

### Akumulator wysokiego napięcia znajduje się pod podłogą w bagażniku

Oznaczenia na akumulatorze wysokiego napięcia:

Oznaczenia innych elementów układu wysokiego napięcia:

 <b>DANGER</b>		
        		
<p><b>- Service must be performed by qualified personnel only -</b> <b>High Voltage inside/ acid Electrolyte :</b></p>		
<p><b>To avoid serious injuries (electric shock or burns) or death:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>•Never disassemble this battery unit or remove covers</li><li>•Do not puncture or impact this unit</li><li>•Avoid contact electrolyte with eyes, skin or clothes. In event of accident, flush with water and get medical help immediately</li><li>•Keep out of the reach of children</li><li>•No sparks or flame, do not incinerate</li><li>•Do not flood with water</li></ul>		
	<p><b>HV Battery Recycling Information:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>•Please transport this battery in accordance with all applicable laws.</li><li>•Be sure to consult your BMW dealer or your national BMW distributor as mentioned in your Dealer Guide-Book for replacing and disposing of this battery.</li></ul>	



# Karty i instrukcje dla służb ratowniczych

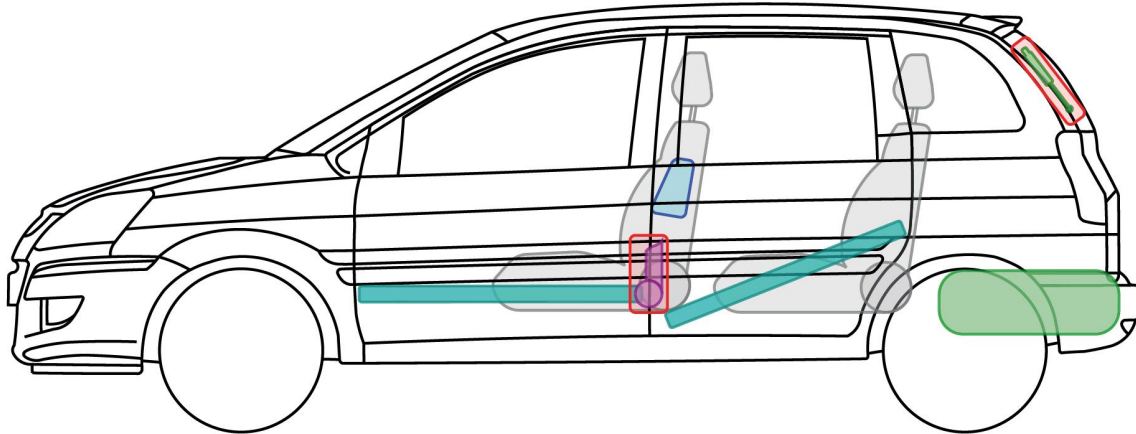
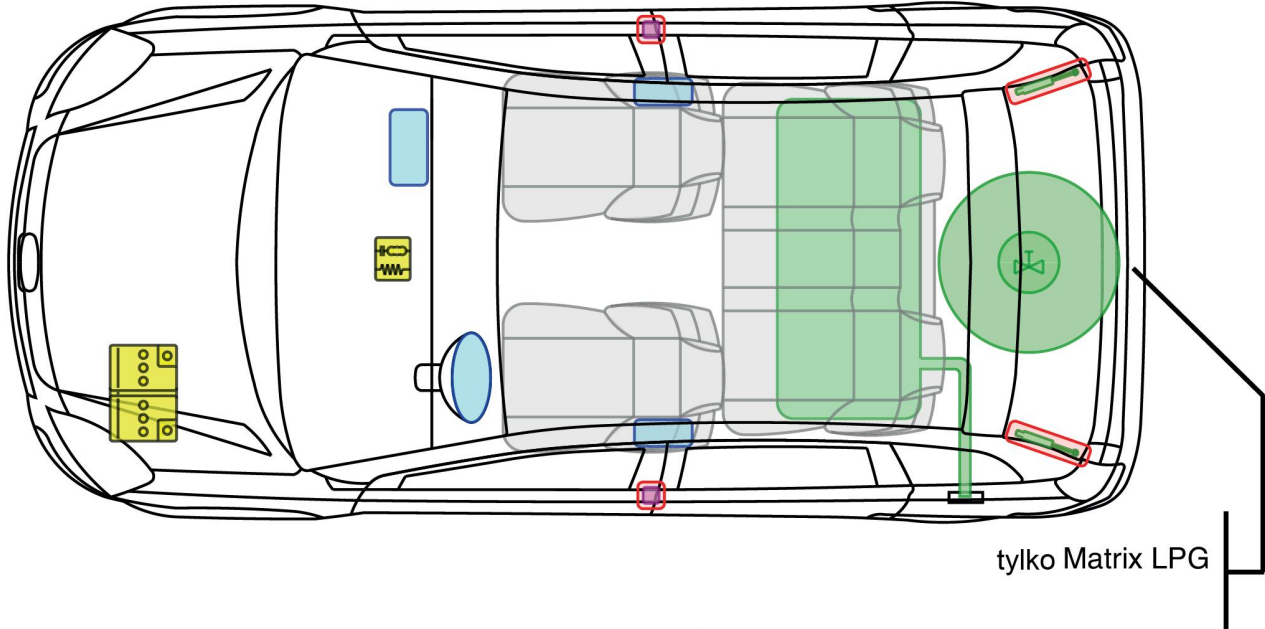


Karta ratownicza to ujednolicony schemat pojazdu, który jest łatwy do odczytania dla służb ratowniczych, dzięki czemu może skrócić czas akcji ratowniczej nawet o 30%.

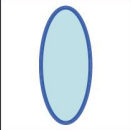

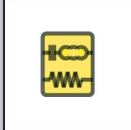
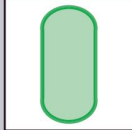
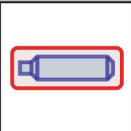
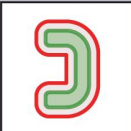
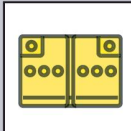
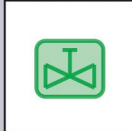
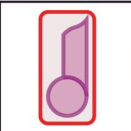
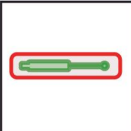
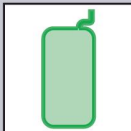
Karta ratownicza przedstawia wzmocnienia konstrukcji pojazdu. Znajduje się w niej także rozkład kluczowych instalacji auta. Informacje te pomagają zespołowi ratownicznemu z maksymalną prędkością wydostać pasażerów z pojazdu. Kiedy dochodzi do groźnego wypadku, liczy się szybka i sprawna akcja ratownicza, dlatego każda sekunda jest niezwykle ważna. Wyposaż swój pojazd w kartę ratowniczą. Zostaw ratownikom informacje jak najszybciej wydostać Ciebie i pasażerów z pojazdu.



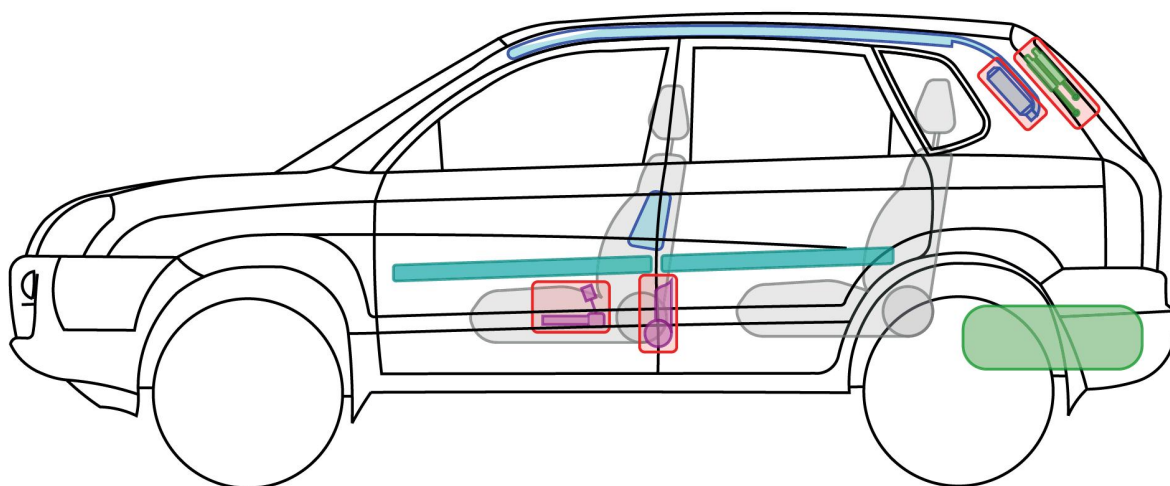
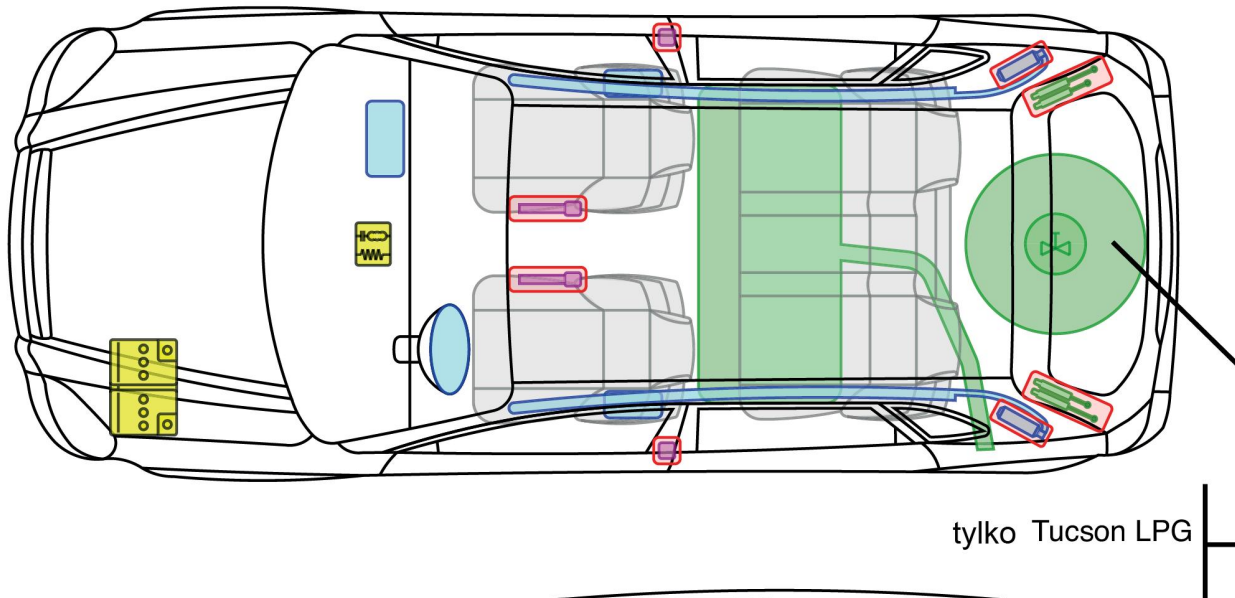




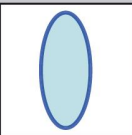
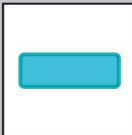

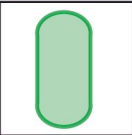
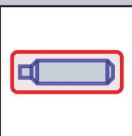
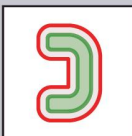
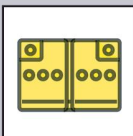

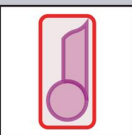
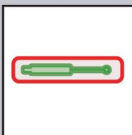
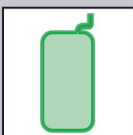
**Legenda**

	poduszka powietrzna		wzmocnienia konstrukcji nadwozia		moduł sterujący		zbiornik gazu (CNG/LPG)
	generator gazowy		aktywna ochrona w przypadku wywrócenia pojazdu		akumulator		zawór bezpieczeństwa (CNG/LPG)
	napinacz pasa bezpieczeństwa		amortyzator gazowy		zbiornik paliwa		

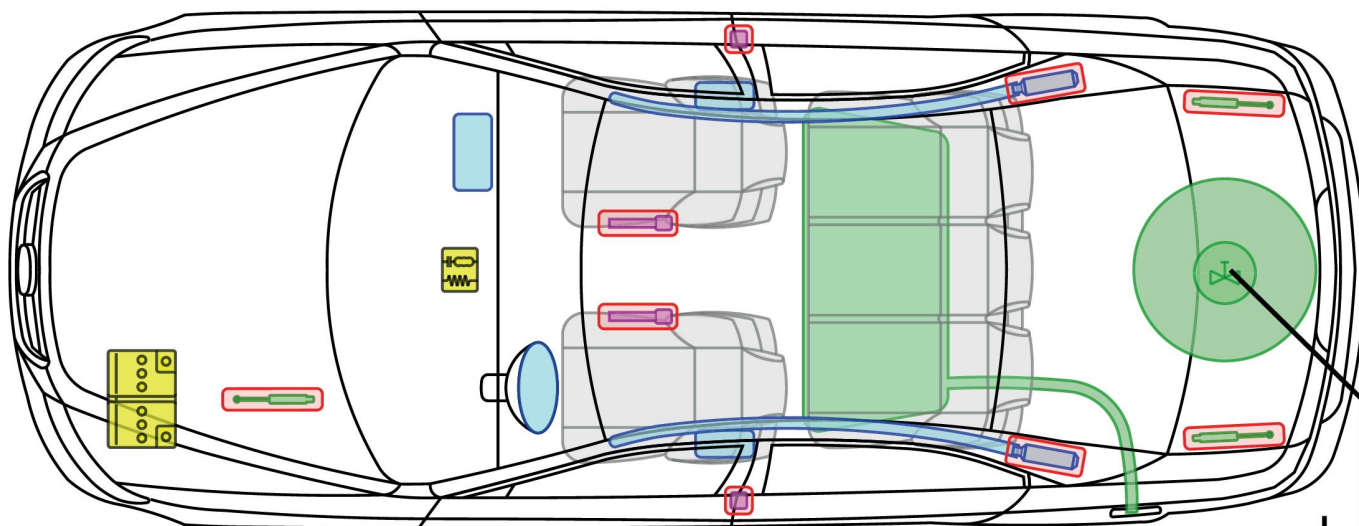
**Matrix**



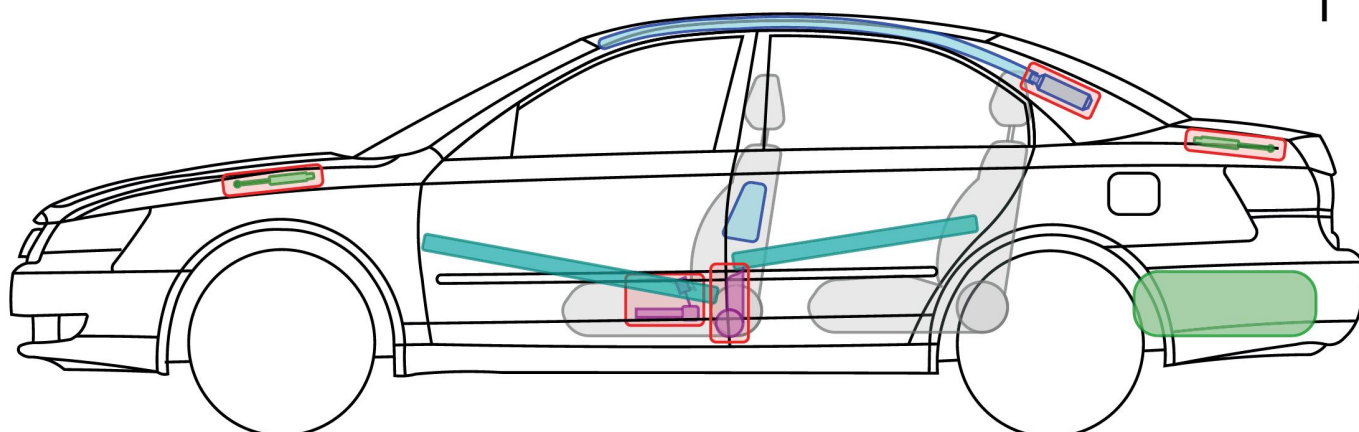
**Legenda**

	poduszka powietrzna		wzmocnienia konstrukcji/nadwozia		moduł sterujący		zbiornik gazu (CNG/LPG)
	generator gazowy		aktywna ochrona w przypadku wywrócenia pojazdu		akumulator		zawór bezpieczeństwa (CNG/LPG)
	napinacz pasa bezpieczeństwa		amortyzator gazowy		zbiornik paliwa		

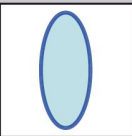
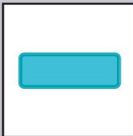

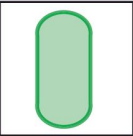
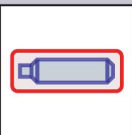
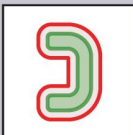
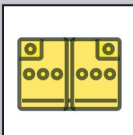

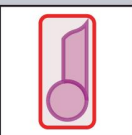
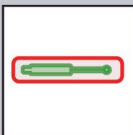
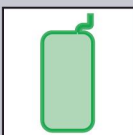
**Tucson**



tylko Sonata LPG

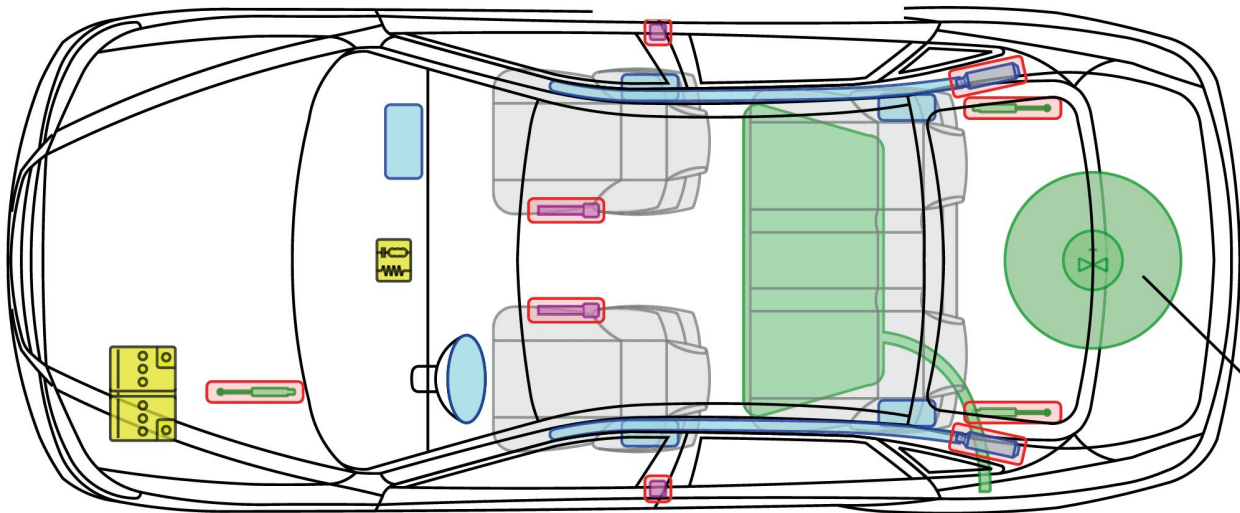


**Legenda**

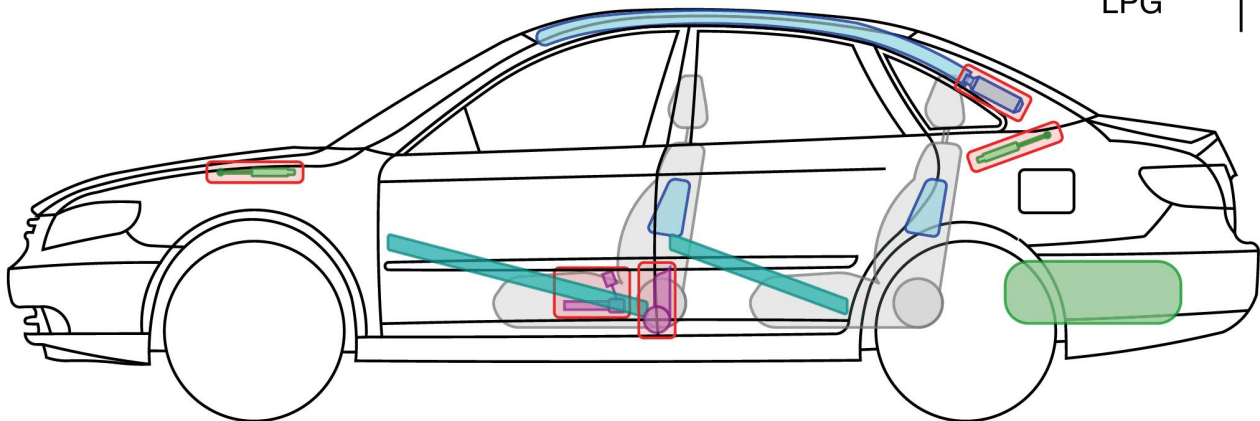
	poduszka powietrzna		wzmocnienia konstrukcji/nadwozia		moduł sterujący		zbiornik gazu (CNG/LPG)
	generator gazowy		aktywna ochrona w przypadku wywrócenia pojazdu		akumulator		zawór bezpieczeństwa (CNG/LPG)
	napinacz pasa bezpieczeństwa		amortyzator gazowy		zbiornik paliwa		

**Sonata**

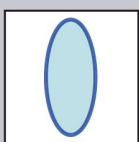




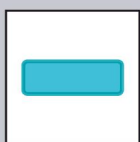
tylko  
Grandeur  
LPG



**Legenda**



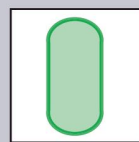
poduszka  
powietrzna



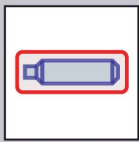
wzmocnienia  
konstrukcji/  
nadwozia



moduł sterujący



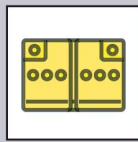
zbiornik gazu  
(CNG/LPG)



generator gazowy



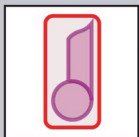
aktywna  
ochrona w  
przypadku  
wyrócenia  
pojazdu



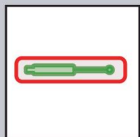
akumulator



zawór  
bezpieczeństwa  
(CNG/LPG)



napienacz pasa  
bezpieczeństwa



amortyzator  
gazowy



zbiornik paliwa

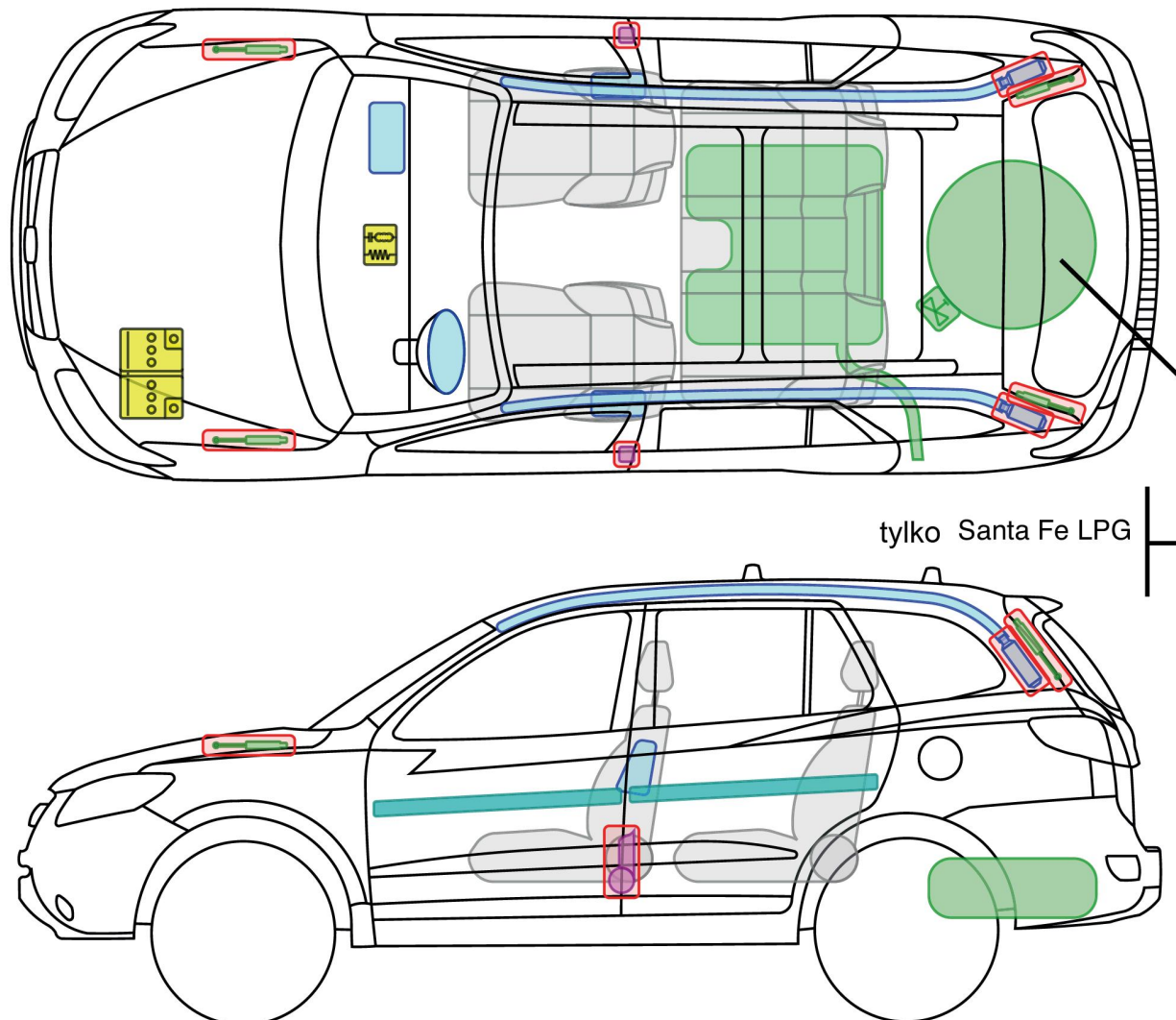
**Grandeur**





# Santa Fe, 5-drzwiowy

(Typ CM, 2006-2012)



tylko Santa Fe LPG

## Legenda

	poduszka powietrzna		wzmocnienia konstrukcji/nadwozia		moduł sterujący		zbiornik gazu (CNG/LPG)
	generator gazowy		aktywna ochrona w przypadku wywrócenia pojazdu		akumulator		zawór bezpieczeństwa (CNG/LPG)
	napinacz pasa bezpieczeństwa		amortyzator gazowy		zbiornik paliwa		

**Santa Fe**